



TRION

www.trion-climate.net

Netzwerk für Energie und Klima der Trinationalen Metropolregion Oberrhein
Réseau énergie-climat, Région Métropolitaine Trinationale du Rhin Supérieur



2. Trinationales Unternehmertreffen „Betriebliche Energieeffizienz im Dreiländereck“

« Efficacité énergétique en entreprise »

2^e Rencontre trinationale d'entrepreneurs

Dienstag · Mardi · 16.05.2017 · 9:30 – 16:30
Vitra Campus Weil am Rhein

Simultanübersetzung deutsch – französisch
Traduction simultanée allemand – français

Deutscher Mitveranstalter / Co-organisateur allemand

Schweizer Mitveranstalter / Co-organisateur suisse

Französischer Mitveranstalter / Co-organisateur français



2. Trinationales Unternehmertreffen „Betriebliche Energieeffizienz im Dreiländereck“

Eröffnung der Veranstaltung

- 9:30** **Empfang der Teilnehmer/innen**
Registrierung und Empfangskaffee
- 10:00** **Eröffnung der Veranstaltung**
Dr. Alberto Isenburg, Vorsitzender TRION-climate e.V. und
Leiter des Amtes für Umwelt und Energie Kanton Basel-Landschaft

Massnahmen zur Förderung der betrieblichen Energieeffizienz

- 10:15** **Deutschland: KEFF Kompetenzstellen für Energieeffizienz im Südlichen Oberrhein**
Robin Grey, Geschäftsführer der Klimapartner Oberrhein e.V.
- 10:40** **Frankreich: Energieclubs der IHK und Leistungen für Unternehmen im Elsass**
Alexandre Goetz, Industrie- und Handelskammer Alsace Eurométropole
- 11:05** **Zielvereinbarungen: Kombination von Klimaschutz und Wirtschaftlichkeit**
Dr. Armin Eberle, Geschäftsführer Energie-Agentur der Wirtschaft, Schweiz

Praxisbeispiele aus den Unternehmen in den drei Ländern

- 11:30** **Deutschland: Industriegebäude der Zukunft, Freudenberg Real Estate GmbH**
Hermann Römer, Special Projects und Andreas Robenek, Senior Project Manager
- 11:55** **Beispielunternehmen aus Frankreich: VELUM – Hersteller LED-Beleuchtung**
Frédéric Toussaint, Beleuchtungsberater
- 12:20** **Beispielunternehmen aus der Schweiz: Endress+Hauser Flowtec AG**
Pascal Meury, Energiemanager
- 12:45** **Networkingpause mit Stehlunch**

Exkursion und Besichtigung eines Unternehmens

- 14:00** **Novartis-Campus in Basel: ein Platz des Wissens, der Innovation und der Begegnung**
Teilnahme nach separater Anmeldung. Hinfahrt und Rückfahrt mit Bus.
- 16:30** **Voraussichtliches Ende der Veranstaltung**

2^e Rencontre trinationale d'entrepreneurs « Efficacité énergétique en entreprise »

Ouverture de la manifestation

- 9h30 Accueil des participants**
Emargement et café d'accueil
- 10h00 Mot de bienvenue et ouverture de la conférence**
Dr. Alberto Isenburg, Président de l'association TRION-climate et
Directeur du service environnement et énergie du Canton Bâle-Campagne

Mesures pour promouvoir l'efficacité énergétique dans les entreprises

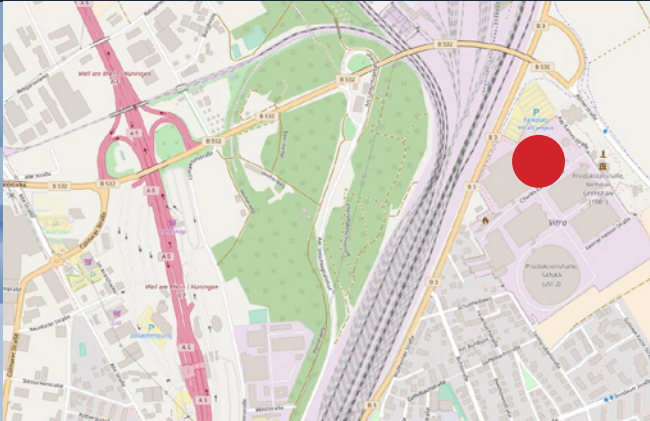
- 10h15 Allemagne : KEFF – Centres de compétences pour la performance énergétique**
Robin Grey, Directeur des Klimapartner Oberrhein e.V.
- 10h40 France : Clubs énergie de la CCI et services énergétiques pour les entreprises**
Alexandre Goetz, Chambre de Commerce et d'industrie Alsace Eurométropole
- 11h05 Convention d'objectifs : Combinaison de la protection du climat et la rentabilité**
Dr. Armin Eberle, Directeur de l'Agence de l'énergie pour l'économie en Suisse

Exemples pratiques d'entreprises des trois pays

- 11h30 Allemagne : Bâtiment industriel d'avenir, Freudenberg Real Estate GmbH**
Hermann Römer, Special Projects et Andreas Robenek, Senior Project Manager
- 11h55 Entreprise exemplaire en France : VELUM – Producteur d'éclairage LED**
Frédéric Toussaint, Conseiller éclairagiste
- 12h20 Entreprise exemplaire en Suisse : Endress+Hauser Flowtec AG**
Pascal Meury, Manager en énergie
- 12h45 Pause déjeuner et possibilité de networking**

Excursion et visite d'une entreprise

- 14h00 Novartis-Campus à Bâle : un lieu du savoir, de l'innovation et de la rencontre**
Sur inscription spécifique obligatoire. Trajet aller-retour en bus.
- 16h30 Fin prévisionnel de la manifestation**



Vitra Campus
Charles-Eames-Str. 2
D-79576 Weil-am-Rhein

Information zur Anreise
finden Sie unter:

Information sur l'accès
au campus sur:

www.vitra.com/campus

ANMELDUNG

Die Teilnahme an der Veranstaltung ist kostenlos, die Anmeldung jedoch erforderlich **bis zum 5. Mai 2017** unter www.trion-climate.net

Ihre Kontaktdaten werden ausschliesslich für die Zwecke der Veranstaltung verarbeitet und vertraulich behandelt. Eine vereinfachte Teilnehmerliste wird der Kongressmappe beigelegt.

Die Anmeldungen der Vereinsmitglieder von TRION-climate e.V. sowie der mitveranstaltenden Organisationen werden prioritär berücksichtigt. Die anderen Anmeldungen werden in chronologischer Reihenfolgen berücksichtigt.

FINANZIERUNG

Die Veranstaltung wird zu ca. zwei Dritteln von TRION-climate e.V. finanziert und zu einem Drittel von den drei mitveranstaltenden Organisationen Energieagentur der Wirtschaft, Klimapartner Oberrhein e.V. und CCI Alsace Eurométropole.

INSCRIPTION

La participation à la manifestation est gratuite, mais l'inscription obligatoire **avant le 5 mai 2017** sur www.trion-climate.net

Les coordonnées personnelles seront traitées de façon confidentielle et utilisée uniquement dans le cadre de cette manifestation. Une liste simplifiée des participants sera jointe à la documentation de la conférence.

Les inscriptions des membres de l'association TRION-climate ainsi que des institutions co-organisatrices sont prioritaires. Les autres inscriptions seront respectées par ordre chronologique.

FINANCEMENT

La manifestation est financée à hauteur de deux tiers par TRION-climate et d'un tiers par les trois institutions co-organisatrices, l'Agence de l'énergie pour l'économie, la CCI Alsace Eurométropole et les Klimapartner Oberrhein e.V.

Finanzpartner / Partenaires financiers

